

[TRADUCTION] ...raffermir la stabilité et la sécurité en Europe en établissant un équilibre stable et sûr de forces armées conventionnelles... à des niveaux inférieurs à la situation actuelle; en éliminant la disparité préjudiciable à la stabilité et la sécurité; et en accordant un niveau de priorité élevé à l'élimination de la capacité d'attaquer par surprise et de lancer des offensives importantes.

Il a simultanément été convenu de mener une ronde de négociations distinctes en guise de suivi aux pourparlers de Stockholm entre 1983 et 1986 dans le cadre de la Conférence sur le désarmement en Europe, sur les mesures d'instauration de la confiance et de la sécurité.

TABLEAU 2

LES RÉDUCTIONS DE GORBACHEV EN EUROPE CENTRALE

	Europe Centrale	de l'Atlantique à l'Oural (Org. du Pacte de Varsovie)	Union soviétique
Réductions d'effectifs	50 000 (8,9%)	240 000 (10%)	500 000 12%
Réductions de divisions	6 DC (20%)	— —	— —
Chars	5 300 retirés (51%)	10 000 retirés (20%)	— —
Artillerie	S/O S/O	8 500 retirés (14,8%)	— —
Aéronefs de combat	260 S/O	800 retirés (11%)	— —
	<ul style="list-style-type: none"> • Le plus de détails précis : —unités —emplacement —échancier • Identification OMG • Gorbachev fait exactement ce que nous aimerions qu'il fasse 	<ul style="list-style-type: none"> • Publication de la base de données de l'OPV • Ambiguïtés : —unités —types de matériel —disposition subséquente 	<ul style="list-style-type: none"> • Réduction de 14,2% des dépenses militaires • Retrait de 75% de l'effectif en Mongolie • Degré élevé d'imprécision : —modernisation des armements —niveaux de production —armements totaux —restructuration des unités —système de conscription —organisation MD —autorité civile surpassant celle du ministère de la Défense
<p>Source: Phillip A. Karber, <i>Soviet Implementation of the Gorbachev Unilateral Military Reductions: Implications for Conventional Arms Control in Europe</i>, The BDM Corporation, témoignage devant le Comité de la Chambre des Représentants des États-Unis sur les forces armées, 14 mars 1989, p. 9.</p>			